

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки
Кафедра прикладної лінгвістики

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної і
навчальної роботи та рекрутації
проф. Гаврилюк С. В.

Протокол № 1 від 19.09.2018 р.

ПРОГРАМА

нормативної навчальної дисципліни

Стилістика

Підготовки Бакалавра

Напрямок підготовки 6.020303 Філологія

Прикладна лінгвістика

Програма навчальної дисципліни «Стилістика» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Філологія, спеціальності 035 Філологія (Прикладна лінгвістика), за освітньої програмою Прикладна лінгвістика.

”29” серпня 2018 р. – 8 с.

Розробники: к.ф.н., доцент кафедри прикладної лінгвістики Бондар Т. Г.

Рецензент: к.ф.н., доцент кафедри прикладної лінгвістики Добжанська-Найт Н. І.

Програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри прикладної лінгвістики

протокол № 1 від 30 серпня 2018 р.

Завідувач кафедри: _____ (Біскуб І. П.)

Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною комісією факультету іноземної філології

протокол № __ від __ серпня 2018 р.

Голова науково-методичної комісії факультету _____ (Павлюк А. Б.)

Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною радою Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 1.1

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь | Характеристика навчальної дисципліни |
|---------------------------------|--|--------------------------------------|
| Денна форма навчання | 03 Філологія Спеціальність 035 Філологія (Прикладна лінгвістика) Бакалавр | Нормативна |
| Кількість годин 60 Кредити 2 | | Рік навчання 4 |
| | | Семестр 8 |
| ІНДЗ: немає | | Лекції 12 год. |
| | | Практичні 8 год. |
| | | Самостійна робота 36 год. |
| | | Консультації 4 год. |
| | Форма контролю: екзамен | |

Таблиця 1.2

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь | Характеристика навчальної дисципліни |
|---------------------------------|--|--------------------------------------|
| Заочна форма навчання | 03 Філологія Спеціальність 035 Філологія (Прикладна лінгвістика) Бакалавр | Нормативна |
| Кількість годин 60 Кредити 2 | | Рік навчання 4 |
| | | Семестр 8 |
| ІНДЗ: немає | | Лекції 12 год. |
| | | Практичні 6 год. |
| | | Самостійна робота 36 год. |
| | | Консультації 6 год. |
| | Форма контролю: екзамен | |

2. АНОТАЦІЯ КУРСУ

Метою викладання навчальної дисципліни «Стилістика» є ознайомлення студентів із понятійним апаратом і теоретичними положеннями цієї науки, її методологічним підґрунтям, методами й прийомами стилістичного аналізу тексту. Загальною метою стилістичного аналізу є виявлення і пояснення використаних у тексті мовних фактів і

явищ, таких як застарілі слова і звороти, художня символіка, діалектизми, неологізми тощо.

Стилістика англійської мови тісно пов'язана з етнолінгвістикою, літературознавством, мистецтвом, психологією. Ця дисципліна об'єднує комплекс різних наук, що спонукає до підвищення інтелектуального рівня майбутнього фахівця-філолога.

3. КОМПЕТЕНЦІЇ

Опанувавши курс «Стилістика», студенти повинні набути такі компетентності:

- орієнтуватися в сучасних тенденціях розвитку мови;
- диференціювати стилістичні засоби та прийоми сучасної англійської мови;
- знати принципи організації і функціонування стилістичних ресурсів англійської мови як системи;
- аналізувати оригінальний англійський текст;
- використовувати стилістичні ресурси англійської мови у мовленнєвій діяльності.
- уміти дискутувати щодо проблемних питань сучасної стилістики;
- залучати стилістичні дані до фахових досліджень.

4. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна складається з двох змістових модулів, які визначаються метою та змістом програми і відповідають кількості кредитів, передбачених навчальним планом на вивчення дисципліни протягом семестру.

Структура навчальної дисципліни подається у вигляді Таблиці 4.1. для денної форми навчання та Таблиці 4.2 для заочної форми навчання.

Таблиця 4.1

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | |
|-------------------------------|-----------------|--------------|
| | Усього | у тому числі |

| | | Лек. | Практ. (Семін.) | Лаб. | Консуль- тації | Сам. роб. |
|--|----|------|--------------------|------|-------------------|--------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Змістовий модуль 1. Stylistics as a Linguistic Discipline | | | | | | |
| 1. The subject-matter of stylistics. Basic notions of stylistics | | 2 | | | 1 | 6 |
| 2. Stylistic differentiation of the English vocabulary | | 2 | 2 | | 1 | 6 |
| 3. Classification of functional styles in English. | | 2 | 2 | | | 6 |
| Разом за змістовим модулем 1 | 30 | 6 | 4 | | 2 | 18 |
| Змістовий модуль 2. Expressive Means and Stylistic Devices | | | | | | |
| 1. Stylistic semasiology. Lexical expressive means and stylistic devices | | 2 | 2 | | | 6 |
| 2. Stylistic syntax. Syntactic stylistic devices | | 2 | | | 1 | 6 |
| 3. Phonetic expressive means and stylistic devices | | 2 | 2 | | 1 | 6 |
| Разом за змістовим модулем 2 | 30 | 6 | 4 | | 2 | 18 |
| Всього годин | 60 | 12 | 8 | | 4 | 36 |

Таблиця 4.2

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | |
|--|-----------------|--------------|--------------------|------|-------------------|--------------|
| | Усього | у тому числі | | | | |
| | | Лек. | Практ. (Семін.) | Лаб. | Консуль- тації | Сам. роб. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Змістовий модуль 1. Stylistics as a Linguistic Discipline | | | | | | |
| 1. The subject-matter of stylistics. Basic notions of stylistics | | 2 | | | 2 | 6 |
| 2. Stylistic differentiation of the English vocabulary | | 2 | | | 2 | 6 |
| 3. Classification of functional styles in English. | | 2 | 2 | | | 6 |
| Разом за змістовим модулем 1 | 30 | 6 | 2 | - | 4 | 18 |
| Змістовий модуль 2. Expressive Means and Stylistic Devices | | | | | | |
| 1. Stylistic semasiology. Lexical expressive means and stylistic devices | | 2 | 2 | | 1 | 6 |
| 2. Stylistic syntax. Syntactic stylistic devices | | 2 | 1 | | 1 | 6 |
| 3. Phonetic expressive means and stylistic devices | | 2 | 1 | | | 6 |
| Разом за змістовим модулем 2 | 30 | 6 | 4 | | 2 | 18 |
| Всього годин | 60 | 12 | 6 | | 6 | 36 |

5. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ

На самостійне опрацювання з подальшим обговоренням під час консультацій пропонуємо такі питання:

1. Types of Narration.
2. Author's Narrative.
3. Interior Monologue.
4. Represented Speech.
5. Entrusted Narrative.
6. Represented speech: uttered represented speech; inner represented speech.

6. РОЗПОДІЛ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Поточне тестування має на меті перевірку рівня знань студента при виконанні різного виду завдань. При вивченні курсу «Стилістика» студент виконує такі види робіт: вивчення теоретичного та практичного матеріалу (на лекційних, семінарських заняттях та самостійно), написання екзаменаційного тесту та складання усного іспиту. Відсутність студента на екзаменаційній роботі оцінюється у «0» балів. Повторне написання екзаменаційної роботи можливе лише за наявності офіційного документу, який підтверджує вагому причину відсутності студента.

Рівень знань студента оцінюється в балах, фіксується в журналі після вивчення змістових модулів. Підсумкова оцінка за національною шкалою за семестр заноситься в заліково-екзаменаційну відомість.

Усі види навчальної діяльності студента оцінюються певною кількістю балів. Підсумковий контроль здійснюється у формі екзаменаційної контрольної роботи та усного іспиту. Сумарна кількість балів, яку студент отримує при засвоєнні курсу визначає його підсумкову оцінку, яка відповідає: відмінно / дуже добре / добре / задовільно / достатньо / незадовільно (з можливістю повторного складання).

Таблиця 6.1

| | | | | |
|---|--------------------|--|-------|---------------------------------|
| Поточний контроль (мах = 40 балів) | | Модульний контроль (мах = 60 балів) | | Загальна кількість балів |
| Модуль 1 | | Модуль 2 | | |
| Змістовий модуль 1 | Змістовий модуль 2 | КР | іспит | 100 |
| 20 | 20 | 30 | 30 | |

Шкала оцінювання

Таблиця 6.2

| Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності | Оцінка | |
|--|--------------|--|
| | для екзамену | для заліку |
| 90 – 100 | Відмінно | Зараховано |
| 82 – 89 | Дуже добре | |
| 75 – 81 | Добре | |
| 67 – 74 | Задовільно | |
| 60 – 66 | Достатньо | Незараховано (з можливістю повторного складання) |
| 1 – 59 | Незадовільно | |

7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Арнольд И. В. Стилистика современного английского языка / И. В. Арнольд. – М. : Флинта: Наука, 2001. – 384 с.
2. Валігура О. Р. Стилїстика англійської мови. A Guide to English Stylistics / О. Р. Валігура, О. Ю. Борецька. – Тернопіль : Лібра Terra, 2009. – 200 с.
3. Воробйова О. П. Інтерпретація тексту / О. П. Воробйова, І. О. Іноземцева, І. Е. Подолян. – Київ : Видавничий центр КНЛУ, 2004. – 80 с.
4. Дубенко О. Ю. Порівняльна стилістика англійської та української мов / О. Ю. Дубенко. – Вінниця : Нова Книга, 2005. – 224 с.
5. Єфимов Л. П. Стилїстика англійської мови / Л. П. Єфимов. – Вінниця : Нова Книга, 2004. – 240 с.
6. Иванова Т. П. Стилистическая интерпретация текста / Т. П. Иванова, О. П. Брандес. – М. : Высшая школа, 1991. – 144 с.
7. Кухаренко В. А. Інтерпретація тексту / В. А. Кухаренко. – Вінниця : Нова книга, 2004. – 272 с.
8. Мороховский А. Н. Стилистика английского языка / А. Н. Мороховский, О. П. Воробьева, Н.И. Лихошерст, З.В. Тимошенко. – К. : Высшая школа, 1991. – 271 с.
9. Galperin I.R. An Essay in Stylistic Analysis / I. R. Galperin. – М. : Высшая школа, 1968. – 64 с.
- 1 Galperin I. R. Stylistics / I. R. Galperin. – М. : Higher school, 1981. – 334 p.
0.
- 1 Kukharenko V. F. A Book of Practice in Stylistics / V. F. Kukharenko – ІVinnysia : Nova knyga, 2000. – 160 p.